

LA TORRE

REVISTA GENERAL DE LA
UNIVERSIDAD DE PUERTO RICO
Núm. 67 — Enero-Marzo 1970

Director Adjunto: Antonio R. Huéscar
Director Adjunto:

SUMARIO

RODOLFO E. MODERN, *Friedrich Hölderlin: una conmemoración*. FRANCISCO CARAVACA, *Sobre el origen de los Bécquer —¿Por qué Gustavo Adolfo?*— OSE AGUSTIN BALSEIRO, *Anticlericalismo y religiosidad en Benito Pérez Galdós (Desde los primeros "Episodios Nacionales")*. ANTONIO FERNANDEZ MOLINA, *Lautréamont y su actualidad*.

VARIA LECCION

(Estudios, Testimonios, Comentarios, Notas)

De Hispanoamérica

CARLOS M. RAMA, *Cultura, historia y naturaleza en América Latina. Historia de hoy*

JOSEF GERT FARKAS, *Austria en tres libros*.

Biografía

J. RIIS OWRE, *Zenobia estudiante*.

LIBROS

DAVID WILLIAM FOSTER y VIRGINIA FOSTER, *Bibliografía de revistas de actualidad dentro del campo de la literatura y de interés para los hispanistas*. ANTONIO FERNANDEZ MOLINA: *Juan Larrea, Versión celeste* (Einaudi, Torino, 1969). VICENTE REYNAL: *Marcel Bataillon, Novedad y fecundidad del "Lazarillo de Tormes"* (Ediciones Anaya, S. A., Madrid, 1968, 106 p.). S. E.: *Georges Dumézil, Los dioses de los indoeuropeos*, (Colección Biblioteca Breve de Bolsillo, Ed. Seix Barral); *Germán Sánchez Espeso, Síntomas de éxodo* (Colección Nueva Narrativa Hispánica. Ed. Seix Barral. Noviembre 1969). *Federico de Onís en "La Torre"*. *Premio Adonais de Poesía*. (Convocatoria). *Nuestras publicaciones. Publicaciones recibidas*.

INDICE

The Official Quarterly
of the
American Association of Teachers
of Spanish and Portuguese

HISPANIA

Published in March, May, September and December. Subscription, \$ 8.00 a year. For sample copies and information about subscription and membership in the Association, write to the Secretary-Treasurer, Eugene Savaiano, Wichita, State University, Wichita, Kansas 67208.

Articles and news: Editor, Irving P. Rothberg, Department of Romance Languages, University of Massachusetts, Amherst, Mass. 01002.

Books for review: Donald W. Bleznick, 352 McMicken Hall, University of Cincinnati, Cincinnati, Ohio 45221.

Advertising manager: Albert Turner, Glenbrook South High School 400 West Lake Avenue, Glenview, Illinois 60025. Ph: 312-729-2000, ext. 244.

N O R T E

Revista Hispánica de Amsterdam

Año X - no. 4 + 5 Julio-Agosto de 1969

HOMENAJE A MIGUEL ANGEL ASTURIAS

Retrato por Hannie v. d. Berg

2 poemas de M. A. Asturias

Manuel A. Arango: M. A. ASTURIAS, PREMIO NOBEL 1967

Giuseppe Bellini: DESTRUCCION DEL PERSONAJE EN LAS NOVELAS DE ASTURIAS

José Bailló: Poema a M. A. Asturias

Richard J. Callan: LA BASE JUNGIANA DE "CHANTAJE" POR M. A. ASTURIAS

Alberto J. Carlos: EL CURIOSO INFIERNO DANTESCO EN "EL SEÑOR PRESIDENTE"

Helen Lashley: MAKE LOVE, NOT WAR

Stella Asturias de Chessman: LA POESIA DE ASTURIAS

Número doble: US \$ 2.00

Suscripción anual: US \$ 4.50

Números sueltos: US \$ 1.00

Redacción: Postbus 297, Amsterdam, Holanda
Editorial: Firma Heijnis, Lagedijk, Zaandijk, Holanda
Pagos ingresando en la cuenta postal 45391, a nombre de la editorial, o por cheque bancario.

MUNDO NUEVO

Revista de América Latina

Coordinación y redacción: Horacio Daniel Rodríguez, Montevideo 666, Oficina 101, Buenos Aires

Administración: Manuel Fabra 23, Rue de la Pepiniere, París 8e. Publicará en el número 54, diciembre de 1970: Francisco Bourricaud, La situación política en el Perú; Alejandro Mayo, Confesión de dos monjas; Luis Mercier Vega, Misión y funciones de los intelectuales; Enrique Anderson Imbert, Los cuentos fantásticos de Rubén Darío; Gustavo Alvarez Gardeazabal, Quién ganó en Colombia; Enrique Jaramillo Levi, Brujalinda; José P. Shafer, Quedándonos en casa; Hugo Montes, Los poetas de la generación del 50 en Chile, Breve Antología de poetas del 50; Eduardo Godoy Gallardo, Entrevista con Enrique Lafourcade; Ana María Portugal, Un congreso "Surrealista"; Tomás Pérez Turrent, Nuevo cine y viejo cine en México; Crítica y comentarios.

SUSCRIPCIONES: Manuel Fabra, 23, Rue de la Pepiniere, París 8e.

SIN NOMBRE

Revista trimestral literaria

Publicada por EDITORIAL SIN NOMBRE, INC.

Directora: Nilita Vientós Castón

Subdirectora: Monelisa L. Pérez-Marchand

Administradora: Oritia Oliveras de Carreras

Apartado 4391

San Juan, Puerto Rico 00905

SUMARIO No. 1, 1970

Junio-Septiembre

*NILITA VIENTOS GASTON: Palabras de la Directora. *JORGE GUI-
LLEN: "La evolución creadora". *ARCADIO DIAZ QUIÑONES: La poesía
negra de Luis Palós Matos. *MIGUEL ENGUIDANOS: 90 Dollars Round
Trip. *JUAN LOVELUCK: Nota sobre "Los raros". *JUAN A. CORRET-
JER: La noticia. *LAURA GALLEGO: En carne viva. *ILDEFONSO MA-
NUEL GIL: Los asesinos iban al Tedeum. *EUGENIO SUAREZ GALBAN:
"Doña Inés": Perpetuo retorno literario y real. *EDUARDO FORASTIERI
BRASCHI: Las "Rimas" de Bécquer a través de sus imágenes. *ARMANDO
DURAN: Las técnicas de la novela sentimental española. *JOSE EMILIO
GONZALEZ: Un libro de Manuel Maldonado Denis: "Puerto Rico: Una
interpretación histórico-social". *JOSE LUIS CANO: Nota de España.
*LOS LIBROS: EUGENIO FRUTOS, EMILIA DE ZULETA, ANTONIO
FERNANDEZ MOLINA, ANTONIO OTERO SECO *COLABORADORES.

Suscripción anual \$ 7.00
Estudiantes de Puerto Rico \$ 4.00
Ejemplar suelto \$ 2.00

REVISTA HISPÁNICA MODERNA

Fundador: FEDERICO DE ONÍS

Se publica trimestralmente. Dedicada atención preferente a las literaturas española e hispanoamericana de los últimos cien años. Contiene artículos, reseñas de libros, textos y documentos para la historia literaria moderna y una bibliografía hispánica clasificada. Publica periódicamente monografías sobre autores importantes con estudios sobre la vida y la obra, una bibliografía, por lo general completa, y unas páginas antológicas.

Directora:

SUSANA REDONDO DE FELDMAN

Precio de suscripción y venta:

8 dólares norteamericanos al año. Número sencillo 2.00 dólares; número doble: 4.00 dólares.

Hispanic Institute in the United States
Columbia University
612 West 116 Street
New York, 10027, N. Y.

INTER-AMERICAN REVIEW OF BIBLIOGRAPHY REVISTA INTERAMERICANA DE BIBLIOGRAFIA

A quarterly devoted to the study of the Americas, with contributions in English, Spanish, Portuguese and French, published by the Division of Philosophy and Letters (Department of Cultural Affairs), Pan American Union, Washington, D. C.

ARMANDO CORREIA PACHECO
Editor

JOSÉ E. VARGAS
Associate Editor

- Articles, Review Articles, Book Reviews, Recent Books, and Notes and News
- Occasional section for bibliophiles
 - Separate annual Index and Table of Contents

All communications should be addressed to the Editor, Room 108, Pan American Union, Washington 6, D. C., U. S. A.

Annual subscription for member countries of the Postal Union of the Americas and Spain, US\$3.00; for all other countries, US\$3.50. Single copies, US\$1.00. Address the Office of Publication Services, Pan American Union, Washington 6, D. C., U. S. A.

BULLETIN HISPANIQUE

Revue trimestrielle, organe des hispanistes français
ouvert à la collaboration étrangère

Comité Directeur:

Président: M. Bataillon, membre de l'Institut (Collège de France)

Secrétaire-Gérant: N. Salomon (Faculté des Lettres de Bordeaux)

Secrétaire-adjoint: M. Chevalier (Faculté des Lettres de Bordeaux)

Membres: Ch. V. Aubrum (Sorbonne)

P. Mérimée (Faculté des Lettres de Toulouse)

R. Ricard (Sorbonne)

A. Rumeau (Sorbonne)

et Le Directeur des Annales, Doyen de la Faculté des Lettres
et Sciences Humaines de Bordeaux

Abonnements: France 25 F.

Etranger 30 F.

Centre de souscription: Libraire Féret, 9, rue de Grassi, Bordeaux

Chèque postal: 1013, Bordeaux

CADERNOS BRASILEIROS

REVISTA BIMESTRAL

Editor

Vicente Barretto

Janeiro-Fevereiro 1970

Diretor

Afrânio Coutinho

Año XII, nº 1, Número 57.

ARTIGOS

Apontamentos para Discussão de un Modelo de Reconciliação, Luiz Alberto Bahía. O Novo Realismo e as Velhas Tolices, David Bronheim, A Sociedade Erótica no Mundo Moderno, J. O. de Meira Penna. (Moda) — de Narciso ao Detrito, Angelo de Aquino. O Milênio dos Antagonismos, François Duchêne. Grisolli & Alice — Divino & Maravilhoso, Teresa Barros. Os 90 milhões de Médicos, Macksen Luiz. O Desafio Educacional, Jacinto Sebastião Rêgo de Almeida.

CONTOS

As Aventuras de Jorgom Klim, Ronaldo Periassú. Cacilda Griseldis, Claudio Lacerda.

POESIAS

1o. 2o., C. Ronald. Fragmentos de "Mirador", José Batista. O Culto O Mêdo, José Batista. Rêde, Canôa e Cabine, Virgílio da Costa.

LIVROS

O Ponto-de-Partida de uma Obra, Edyla Mangabeira Unger. Padre Cícero, Mito e Realidade, André Emiliano do Lago. Homem Verde, Olympio Monat.

Assinaturas:

Por um ano (6 números) NCR \$15.00. *Outros Países*: Número avulso US \$ 2.00 Por un ano (6 números) US \$ 11.00. Enderêço para assinaturas — Rua Prudente de Moraes, 129 Ipanema — ZC 37 Rio de Janeiro, GB — Brasil.

QUADERNI
IBERO - AMERICANI

LITERATURA, FILOLOGIA E HISTORIA
EN ESPAÑA, PORTUGAL E
HISPANOAMERICA

Editor: G. M. BERTINI
Universidad de Turín (Italia)

*Precio por ejemplar: 1 dólar.
5 dólares cada ciclo.*

ARCSAL

V I A P O , 1 9

TURIN - ITALY

BULLETIN OF HISPANIC STUDIES

A quarterly review published by the Liverpool
University Press.

Editor
GEOFFREY RIBBANS

Assistant Editor
H. B. HALL

Editorial Committee: W. C. ATKINSON, R. F. BROWN, A. A. PARKER, F. PIERCE, J. W. REES, P. E. RUSSELL, A. E. SLOMAN, W. STARKIE, ARTHUR TERRY, E. M. WILSON.

Editorial communications to the Editor, *Bulletin of Hispanic Studies*,
The University, P.O. Box 147, Liverpool, L69 3BX.

Annual subscription, postage included: £2, \$6.00 or 325
pesetas. Write *Bulletin of Hispanic Studies*, Liverpool Uni-
versity Press, 123 Grove Street, Liverpool, L7 7AF.

REVISTA IBEROAMERICANA

Número 71

Totalmente dedicado a

CESAR VALLEJO

Pídalo a:

Gloria Ward

CL 1617

University of Pittsburgh, USA

o a

Librería YAN

Avenida Insurgentes Sur 263-A

México 7, D. F., México

HISPANIC REVIEW

Honorary Editor: Otis H. Green

EDITORS: Arnold G. Reichenberger, Russel P. Sebold

Subscription Price: \$ 9.50 a year

Address: Box 1, Logan Hall

University of Pennsylvania

Philadelphia, Pa. 19104

TRAVAUX DE L'INSTITUT D'ETUDES LATINO-AMERICAINES
DE L'UNIVERSITE DE STRASBOURG (TILAS IX)

TABLE DES MATIERES

Activités de l'Institut	475
I.— LITTERATURE	
Fell, Claude: <i>Situation de Carlos Fuentes</i>	479
Bezler, Francis: <i>Un aspect de l'invention et de la création poétiques dans les "Leyendas de Guatemala": la sensualité</i>	487
II.— LINGUISTIQUE	
Fernández Guizzeti, Germán: <i>Las marcas aspecto-temporales en el guaraní común del Paraguay</i>	501
III.— HISTOIRE	
Baulny, Olivier: <i>Le Paraguay de Félix de Azara</i>	519
Gandía, Enrique de: <i>Alberdi y la omnipotencia del estado</i>	537
IV.— GEOGRAPHIE	
Parisse, Lucien: <i>La "javela" dans le paysage urbain de Rio de Janeiro</i>	549
V.— ETHNOGRAPHIE	
Subirats, Jean: <i>Remarques sur l'état présent de l'Umbanda</i>	565
VI.— DOCUMENTS	
Labertit, André: <i>Oportuno encuentro del valiente manchego Don Quixote con su escudero Sancho Panza en las riberas de México. Obra póstuma de los dos. En verso</i> (Edition)	577
VII.— BIBLIOGRAPHIE - COMPTES RENDUS	
Arias López, M. Elena: <i>Un livre américaniste publié en Alsace au XVII^e siècle</i>	605
Pottier, Bernard: <i>Bibliographies récentes en linguistique amérindienne</i>	611
Baulny, Olivier: <i>Pour une histoire de la Pampa</i>	613
— <i>Jean-Jacques Rousseau et l'indépendance argentine</i>	614
— <i>Etudes mirandines</i>	615
— <i>A propos du quatrième centenaire de Caracas</i>	615
Cadernos: <i>Centro de Estudos Rurais e Urbanos, N^o 1. São Paulo, 1968. Compte rendu par Marie José Moura Santos</i>	617
Ruz l'Huillier, Alberto: <i>Costumbres funerarias de los antiguos mayas. México, 1965. Compte rendu par Catherine Redon</i>	619
Zárate, Manuel F.: <i>Tambar y Socavón, Panamá, 1962. Compte rendu par Catherine Redon</i>	626
VIII.— LIVRES REÇUS	629

PUBLICATIONS

Fonds américaniste ancien de la Bibliothèque Nationale et Universitaire (B.N.U.) de Strasbourg, 220 p. 24 x 27 cm. Strasbourg, 1968.
Hommage de l'Université de Strasbourg à Miguel Angel Asturias. Travaux de l'Institut d'Etudes Latino-Américaines: TILAS VIII (Supplément), 1968.

Adresse: Faculté des Lettres et Sciences Humaines de Strasbourg
25, rue du Soleil
67-Strasbourg. FRANCE.

ANNOUNCING THE PUBLICATION OF THE
INTERDISCIPLINARY, MULTILINGUAL
QUARTERLY

A B R A X A S

*A Journal for the Theoretical Study of Philosophy, the Humanities, and the
Social Sciences*

Volume I, Number 1

Fall 1970

TABLE OF CONTENTS

articles

Prof. Noam Chomsky, Ph. D., Massachusetts Institute of Technology, Cambridge, Massachusetts: "Language and Freedom".

Prof. Stephen K. Levine, Ph. D., Rutgers The State University, Newark, New Jersey: "On Origins. Reflections on a concern of contemporary Thought".

Prof. Robert Neville, Ph. D., Fordham University, New York, N. Y.: "The Social Importance of Philosophy".

Prof. Jorge García-Gómez, M. A., Long Island University, Southampton, N. Y.: "A Meditation on Liberty. On the Possibility of Total Involvement and the Existence of Philosophic Reason".

Lic. Antonio de Undurraga, Tegucigalpa, Honduras: "El mito y la dinámica de la historia". An English summary is provided.

notes

Prof. Lourdes Casal, M. A., Dominican College of Blauvelt, Blauvelt, N. Y.: "The Cuban Novel, 1959-1969: An Annotated Bibliography".

Evgeny Zamyatin (1884-1937). Russian author of the influential novel *We*: "The Future of the Theater", translated from the original by Prof. Gary Kern, Ph. D., University of Rochester, Rochester, N. Y.

book reviews and books received

Annual Subscription: Institutional: \$10 Individual: \$8 Student: \$6 (all amounts indicated are in U.S. dollars)

Send all correspondence and communications to: Prof. Jorge García-Gómez
Managing Editor ABRAXAS, Humanities Division, Southampton College,
Southampton, N. Y. 11968, U. S. A.

ATLANTIDA

Revista del pensamiento actual

Vol. VIII, Núm. 45

Mayo-junio 1970

Alvaro D'Ors: Derecho es lo que aprueban los jueces.

Rafael Lluís Ninyoles: Teoría de la opinión pública: revisión y crítica.

Esteban Pujals: Poesía inglesa actual.

Joan E. Garcés: Las fuerzas políticas revolucionarias en Colombia.

NOTAS

Antonio Sánchez Gijón: La opinión española ante el Mercado Común.

Antonio García y Bellido: Problemas sociales del urbanismo antiguo en Grecia.

Federico Sopena Ibáñez: Beethoven y Wagner: Dos centenarios (1870).

LIBROS

Antonio Roldán: Poética Becqueriana ante el centenario.

Lidio Nieto: Un nuevo Bécquer.

José Andrés Gallego: Dos libros sobre la Restauración francesa.

Redacción y Administración: Preciados, 44 — Madrid 13

Suscripción anual: 360 ptas. — Extranjero — \$ 7 USA

COMENTARIO

REVISTA BIMESTRAL

DE PROBLEMAS CONTEMPORANEOS

DIRIGIDA POR JOSE ISAACSON

Número suelto: 1 dólar

Abono a seis números: 5 dólares

Redacción: San Martín 663

Buenos Aires — Argentina

BOOKS ABROAD

An International Quarterly of Comment on Foreign Books
Edited by Ivar Ivask

THE CURRENT OF IDEAS as reflected in articles on contemporary writers and movements by contributors of established reputation provides vital reading for those interested in the intellectual climate of our age. At least two issues annually will focus on one author, genre, literature or literary movement and the others will be varia numbers covering a wide ringe of topics. WORLD LITERATURE reviewed in each issue distinguished American and foreign critics offers readers an analysis and criticism of more than 250 books issued in some 30 languages—a unique coverage of the literature of the world today.

Individual subscription rates: \$8.00 a year; \$14.50 two years; single copies \$2.50. Address the Circulation Manager, BOOKS ABROAD.

UNIVERSITY OF OKLAHOMA PRESS
Norman, Oklahoma 73069

CUADERNOS AMERICANOS

LA REVISTA DEL NUEVO MUNDO

Publicación bimestral en la que colabora lo más distinguido
de la intelectualidad hispanoamericana.

SUSCRIPCION ANUAL

(6 volúmenes)

México	\$ 150.00
Otros países de América y España...	Dls. 13.50
Europa y otros Continentes	Dls. 15.50

PRECIO DEL EJEMPLAR DEL AÑO CORRIENTE:

México	\$ 30.00
Otros países de América y España...	Dls. 2.70
Europa y otros Continentes	Dls. 3.00

EJEMPLARES ATRASADOS, PRECIO CONVENCIONAL

Los pedidos pueden dirigirse a la Av. Coyoacán N° 1035 o al
Apartado Postal N° 965, México 1, D. F., República Mexicana

¿SABE UD. DE LIBROS?

Suponemos que sí.

Pero sin duda, usted que sabe mucho, desea y necesita saber aún más... Como, por ejemplo, cuántos y cuáles libros se editan en toda latinoamérica, clasificados por el sistema decimal Dewey. O quizás quiera usted saber qué opinan de ellos los 150 más destacados especialistas del continente. Entonces, usted necesita CBA, "COMENTARIOS BIBLIOGRAFICOS AMERICANOS", la revista bimensual, impresa en photo-offset, que le ofrece además información completa sobre publicaciones periódicas y seriadas, boletines, concursos, estadísticas, premios, listas de best-sellers, artículos técnicos, cuentos y poemas inéditos, informes especiales sobre temas de interés para especialistas, bibliotecarios, profesores, libreros, editores y estudiosos en general; y además le mantiene al tanto de las últimas novedades del ambiente... y todo en español e inglés.

Y para localizar la información rápidamente: índices alfabéticos por autor, título, y materia.

SOLICITE OFERTA A:

EDUARDO DARINO, EDITOR

CASILLA DE CORREO 1677 — MONTEVIDEO, URUGUAY

Se terminó de imprimir este libro el día
21 de diciembre de 1970 en los talleres
de la Editorial Libros de México, S. A.
Av. Coyoacán 1035, México 12, D. F.
Se imprimieron 1500 ejemplares.

Nº 1485

